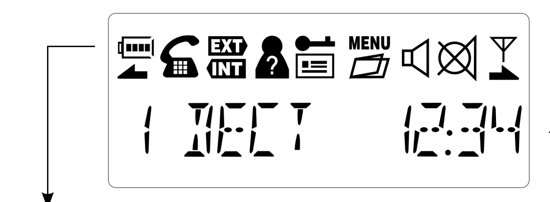
MODE D’EMPLOI



PDX-2300

la série DECT

APERCU ECRAN




<u>PILES :</u>
indique la condition des piles


<u>EN USAGE</u> :
s'éclairci pendant une conversation



<u>EXT / INT</u>
'EXT' indication appel extern
'INT' indication appel interphone


<u>AFFICHAGE NUMÉRO</u> :
s'éclairci quand il y a de nouveaux messages dans la mémoire AffichageNuméro et pendant la consultation de cette mémoire


CLE
s'éclairci quand le clavier est débranché


<u>ENVELOPPE</u> :
s'éclairci quand vous avez reçu un message VoiceMail (seulement pour le système FSK)



<u>MENU</u>
s'éclairci pendant la programmation ou le service par menu


<u>ANNUAIRE</u> :
s'éclairci pendant la consultation de la mémoire annuaire


<u>MUTE</u>:
s'éclairci quand le microphone est débranché


<u>ANTENNE</u> :
- s'éclairci constamment si dans la portée de la base
- clignote en cherchant la base


<u>FLECHE GAUCHE/DROITE</u>
s'éclairci quand le numéro est trop longue pour être affiché sur l'écran

1:	numéro du combiné concerné (1 ou 2)
DECT:	nom du combiné, pas à changer par vous
12:34:	l'heure, est amplifiée par l'opérateur téléphonique (système FSK) ou est à programmer par vous même (système DTMF)

INTRODUCTION

Les téléphones sans fil Profoon de la série PDX-2300 sont des systèmes de communication sans fil basés sur la norme DECT (Digital Enhanged Cordless Telephone).

La fonction AffichageNuméro (Caller-ID) est basée aussi bien sur le système DTMF que sur le système FSK. Il est possible que, dans ce cas-ci, vous devez vous abonner à un service spécial, informez-vous auprès de votre fournisseur télécom.

La série PDX-2300 est GAP compatible, il est possible de brancher deux combinés au maximum.

CONCERNANT CE MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION :
Il est important de lire le chapitre AVERTISSEMENTS ET AVIS à la page 36/37 de ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le téléphone. Les chapitres CONSEILS D'UTILISATION (page 35) ET LIAISON RADIOPHONIQUE (page 38) contiennent aussi de l'information utile concernant l'installation et l'usage.

INSTALLATION :
Si vous n'êtes pas habitué à installer un téléphone, consultez alors le chapitre concerné à la page 34.

SERVICE :
Chaque fonction est exécutée en appuyant brièvement sur la touche concernée et en la lâchant, sauf s'il a été indiqué explicitement qu'il faut pousser sur la touche et la tenir longtemps.

Toutes les instructions dans ce manuel d'utilisation se font à partir de L'ETAT DE PAUSE du combiné. Dans cet état le numéro et le nom du combiné sont affichés à la gauche de l'écran (1 ou 2) et l'heure à la droite. Vous pouvez mettre le combiné en état de pause en appuyant la touche **C** pendant 2 secondes après la programmation/institution.

La touche  représente les touches de choix 1-9 et 0 du combiné.

APERCU DU TÉLÉPHONE



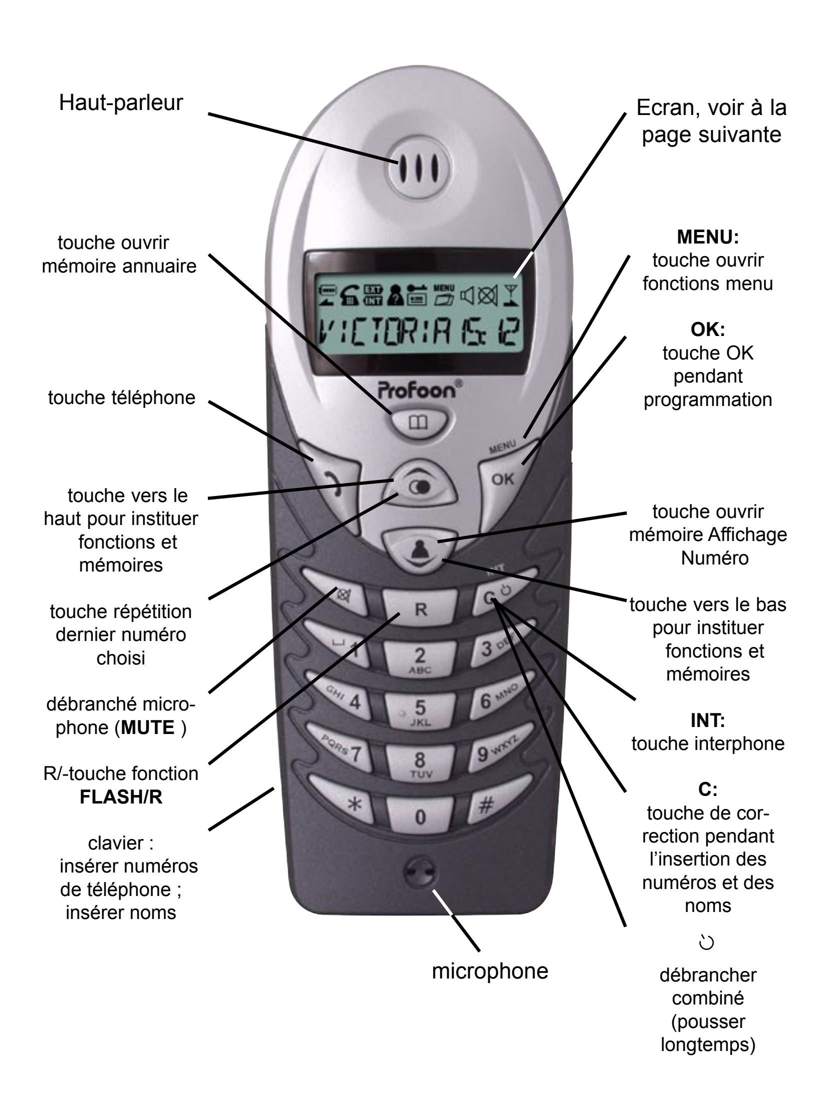
Indication de chargement du combiné (n'éteint PAS quand les piles sont chargées)

Branchement fil téléphonique et adaptateur (arrière de la base)

s'éclairci quand le téléphone est utilisé ;
clignote quand il y a un nouvel appel ;
clignote quand il y a un nouvel appel dans la mémoire Affichage-Numéro

Pousser brièvement : fonction recherche combiné
Pousser longtemps : brancher combiné supplémentaire

APERCU DU COMBINÉ



TELEPHONER

APPELER :



ton d’attente résonne



Insérer numéro, il est choisi directement

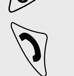
CHOISIR EN BLOQUE :



insérer numéro



une faute éventuelle peut être corriger



le numéro est choisi

MEMOIRE DERNIER NUMERO :



le dernier numéro choisi est affiché sur l’écran



cherchez le numéro désiré



le numéro est choisi

RECEVOIR UN APPEL :



prenez l’appel

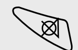
(voir aussi à la page 27 concernant la réception automatique)

DEBRANCHER LA CONNEXION :



ou remettez le combiné sur la base ou dans le chargeur

MUTE (consulter un tiers ou état d'attente) :



pendant l'état d'attente, vous pouvez entendre votre correspondant, pourtant il ne vous entend plus

appuyez encore une fois pour désactiver l'état d'attente



indication sur l'écran pendant l'état d'attente

VOLUME DE RECEPTION (pendant la conversation) :



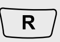

changez le volume

[VOL ECOUTE 1] indication 'volume bas'

[VOL ECOUTE 5] indication 'volume haut'

l'institution est enregistrée dans la mémoire

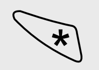
TOUCHE R (fonction R-FLASH) :

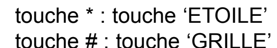


pour prendre une conversation alternante et pour passer des appels sur certains centraux de bureaux et de maisons

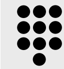
voir aussi à la page 30

SERVICES ETOILE ET TELE :





touche * : touche 'ETOILE'
touche # : touche 'GRILLE'

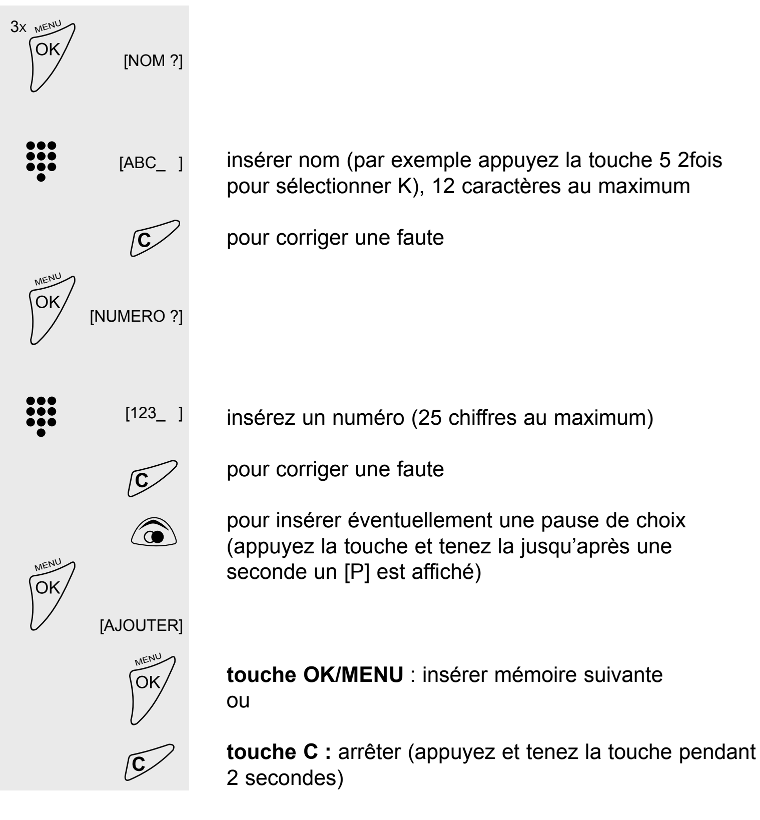


insérez, si demandé, les chiffres via le clavier

MEMOIRE ANNUAIRE

Chaque combiné a une mémoire annuaire pour 25 noms assortis de ses numéros de téléphones.

PROGRAMMATION :



insérer nom (par exemple appuyez la touche 5 2fois pour sélectionner K), 12 caractères au maximum

pour corriger une faute

insérez un numéro (25 chiffres au maximum)

pour corriger une faute

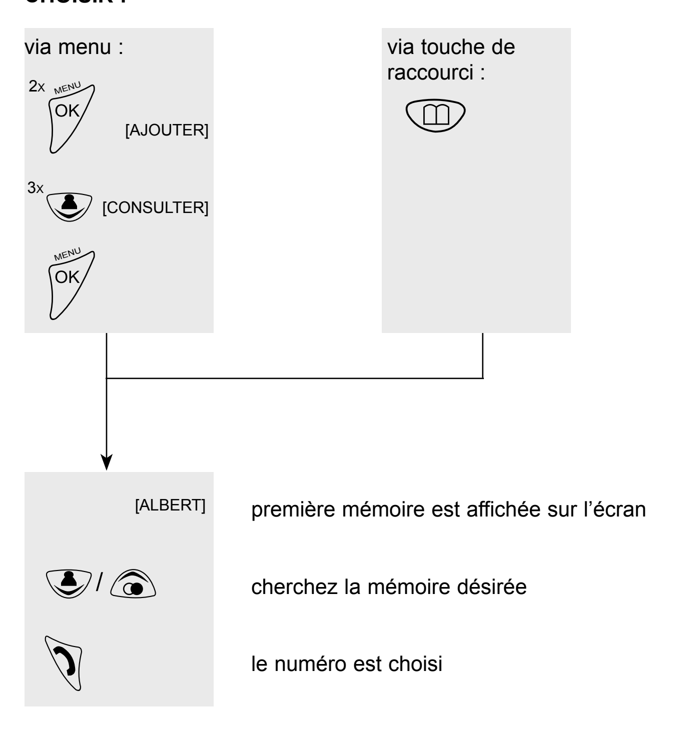
pour insérer éventuellement une pause de choix (appuyez la touche et tenez la jusqu'après une seconde un [P] est affiché)

touche OK/MENU : insérer mémoire suivante
ou

touche C : arrêter (appuyez et tenez la touche pendant 2 secondes)

Les mémoires sont enregistrées de manière alphabétique.

CHOISIR :



[ALBERT] première mémoire est affichée sur l'écran

/ cherchez la mémoire désirée

le numéro est choisi

CORRIGER :



première mémoire est affichée sur l’écran

cherchez le mémoire désirée

effacer nom

insérer nom désiré

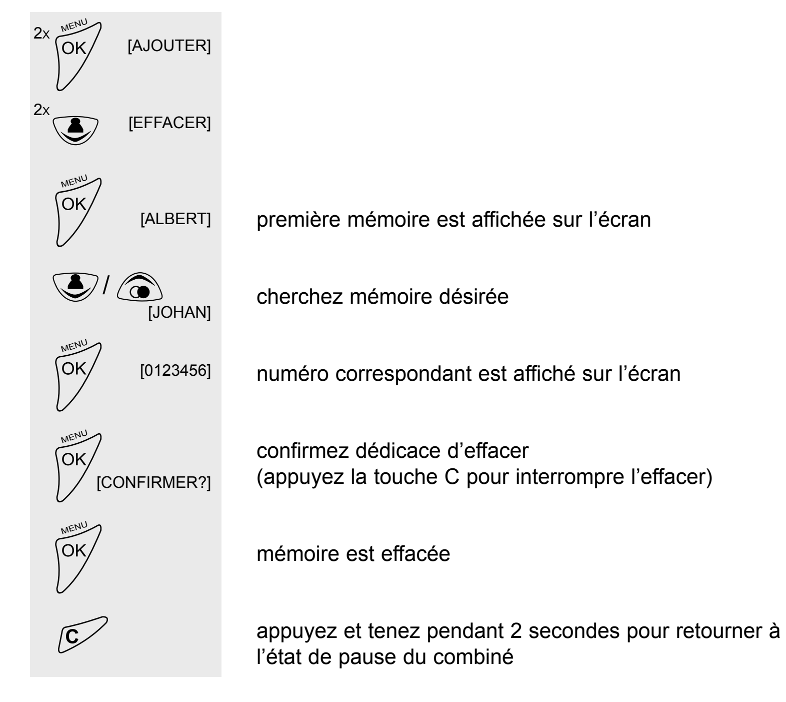
numéro est affiché sur l’écran

effacer numéro

insérer numéro désiré

appuyer et tenir pendant 2 secondes pour retourner a l’état de pause du combiné

EFFACER :



première mémoire est affichée sur l’écran

cherchez mémoire désirée

numéro correspondant est affiché sur l’écran

confirmez dédicace d’effacer
(appuyez la touche C pour interrompre l’effacer)

mémoire est effacée

appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l’état de pause du combiné

CONSEILS CONCERNANT LA MEMOIRE ANNUAIRE :

- Si le texte [VIDE] est affiché sur l’écran pendant le choisir, le corriger ou l’effacer, alors il n’y a pas de mémoire programmée. Appuyez sur la touche C brièvement pour retourner à l’état de pause du combiné.

– L’AffichageNom des appels entrants (voir AffichageNuméro) ne marche que si le numéro que vous avez programmé est identique au numéro envoyé par la société de téléphone. En cas de doute, contrôlez le numéro entrant avec le numéro programmé ou à programmer.

AFFICHAGE NOM ET NUMERO (CID) :

La fonction AffichageNuméro (Caller-ID) est basée aussi bien sur le système DTMF, offert par le KPN hollandais que sur le système FSK, offert par les PTT belges et les sociétés de câbles belges et hollandais, si ceux-ci offrent des services téléphoniques.
Il est souvent nécessaire de prendre un abonnement supplémentaire pour l'AffichageNuméro, informez vous chez votre opérateur télécom.

ANNONCE NOUVEAU CID :



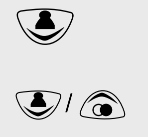
clignote sur l'écran du combiné



clignote sur la base

Le clignoter s'arrête après consultation de la mémoire AffichageNuméro.

REGARDER CID :



dernier appel reçu est affiché sur l'écran



feuilletez la mémoire



indication du nombre d'appels de l'abonné depuis la dernière fois que vous avez effacé la mémoire

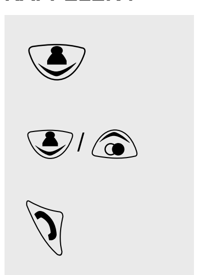


seulement FSK : affichage de l'heure et de la date de l'appel



appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l'état de pause du combiné

RAPPELER :

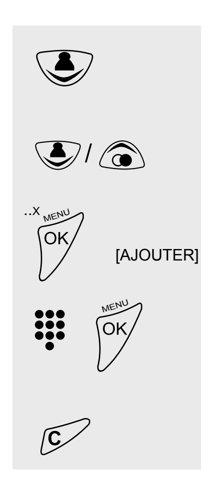


dernier appel reçu est affiché sur l'écran

cherchez l'appel désiré

numéro est choisi

COPIER APPEL VERS LA MEMOIRE ANNUAIRE :



dernier appel reçu est affiché sur l'écran

cherchez appel désiré

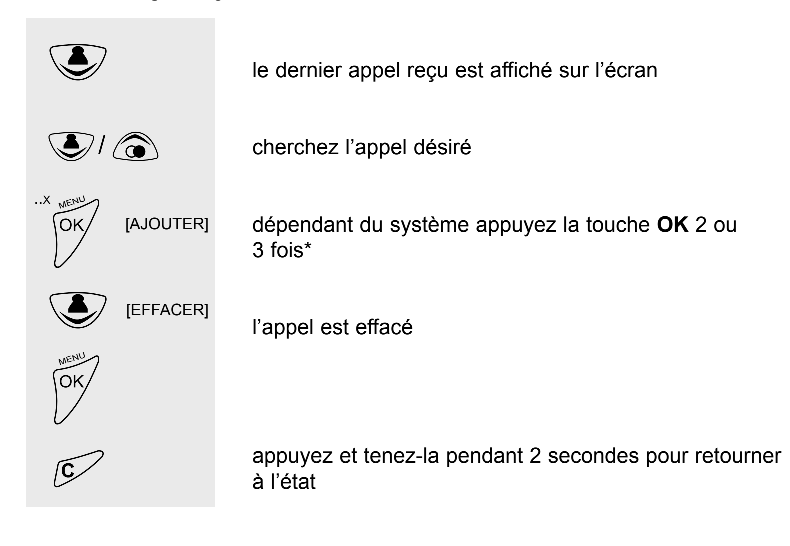
dépendant du système appuyez la touche OK 2 ou 3 fois*

ajoutez le nom
ou (pour système FSK) acceptez le nom envoyé

appuyez et tenez-la pendant 2 secondes pour retourner à l'état de pause du combiné

* : si ce numéro se trouve déjà dans la mémoire, il ne sera pas possible de l'enregistrer encore une fois.

EFFACER NUMERO CID :



le dernier appel reçu est affiché sur l’écran

cherchez l’appel désiré

dépendant du système appuyez la touche **OK** 2 ou 3 fois*

l’appel est effacé

appuyez et tenez-la pendant 2 secondes pour retourner à l’état

* : si le numéro est déjà enregistré dans la mémoire , il n’y aura pas l’option [AJOUTER] mais l’option [EFFACER] directement

CONSEILS CONCERNANT AFFICHAGENOM ET –NUMERO :

– Chaque combiné à une mémoire pour 24 appels entrants. Les mémoires sont à effacer séparément dans chaque combiné.

- Si le réseau envoie le numéro aussi bien que le nom de l'abonné, ce dernier sera affiché sur l'écran.

- Si le réseau envoie seulement les numéros (système DTMF), le nom ne sera pas affiché sur l'écran sauf si vous avez programmé ce nom avec numéro assorti dans la mémoire annuaire du combiné.

- Si le nom n'est pas supporté par le réseau et il n'a pas été programmé dans la mémoire annuaire du combiné, l'écran affichera alors seulement le numéro de téléphone.

- Si l'écran affiche [INCONNU], [PRIVE] ou [0000000000], alors l'abonné a bloqué l'envoie de son nom et numéro.

- Les noms/numéros des appels pris seront gardés dans la mémoire CID.

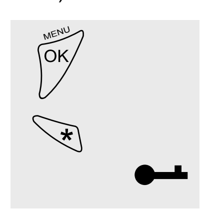
ABONNES BELGACOM CNIP :



SI L'ECRAN RESTE VIDE EN RECEVANT UN APPEL, CELA VEUT DIRE QUE LE NOM DU CORRESPONDANT N'EST PAS DANS LA BASE DE DONNEES DE BELGACOM. CECI N'EST PAS UNE DEFAILLANCE DU TELEPHONE !

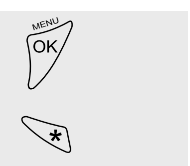
AUTRES FONCTIONS

BLOQUAGE DU CLAVIER :
Pour éviter qu’une touche est appuyée par accident, par exemple en portant le combiné dans votre poche, il est possible de désactiver le clavier (temporairement).



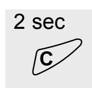
indication que le clavier est bloqué

Toutes les touches sont désactivées maintenant. Vous pouvez prendre les appels entrants de manière normale mais le blocage des touches est réactivé après l’appel.



répétez cette instruction pour désactiver le blocage des touches, le symbole clé s’éteint.

DESACTIVER COMBINE :
Afin d’économiser les piles ou si vous ne voulez pas être dérangé, il est possible de désactiver le combiné complètement.



l’écran s’éteint après à peu près 2 secondes

Le combiné est complètement désactivé dès que l’écran s’éteint. Il n’est plus possible de téléphoner ou de recevoir un appel.

brievement



combiné est réactivé

PAGING : (RECHERCHER COMBINE/FONCTION RECHERCHE COMBINE)



l’écran d(es) combiné(s) affiche [0000] et un signal résonne pendant 30 secondes au maximum

Appuyez une touche de choix pour interrompre le signal.

INDICATION VOICEMAIL : (seulement système FSK)



Après que le message a été entendu, le réseau fera disparaître ce message sur l’écran.

DUREE DE LA CONVERSATION :

[04:25]

indication durée de la conversation

la durée de la conversation restera affiché sur l’écran pour 5 secondes après la fin de la conversation.

MULTI COMBINES

Si le téléphone est fourni avec un combiné supplémentaire, vous pouvez effectuer les fonctions suivantes directement. Si le téléphone est fourni avec un seul combine, vous pouvez d'abord annoncer un combiné GAP COMPATIBLE en plus. Les séries de bases PDX-2300 sont conçues pour 2 combinés au maximum.

INTERPHONE :

sur votre combiné		autre combiné
INT C	choisissez le numéro interne de l'autre combiné (1 ou 2)	
	prenez l'appel	
	terminez la conversation	

PASSER LA CONVERSATION/CONSULTER UN TIERS :

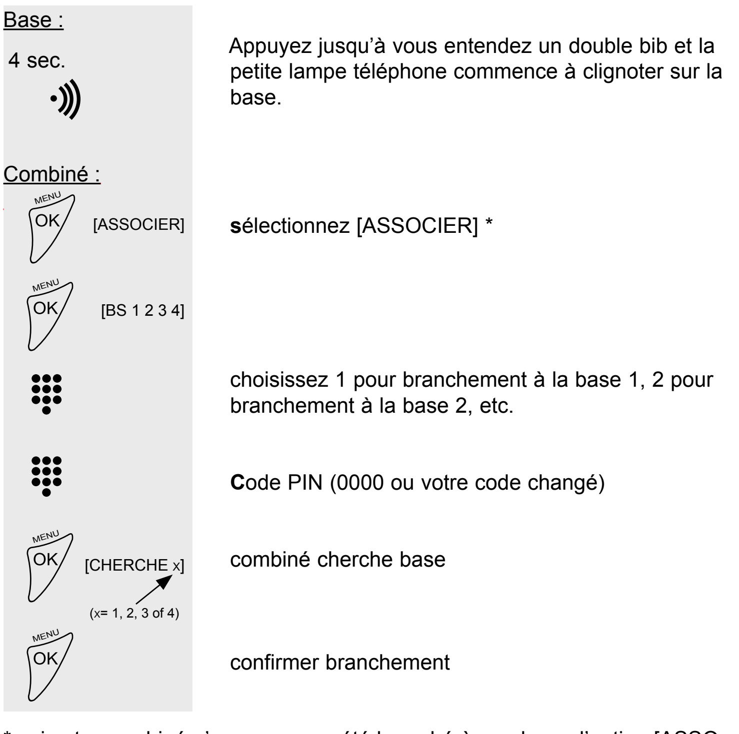
sur votre combiné		autre combiné
INT C	choisissez le numéro interne de l'autre combiné (1 ou 2)	
	prenez l'appel	
	l'appel sera passé vers l'autre combiné	passer la conversation : pas d'action
INT C	la ligne extérieure vous est retournée	consulter un tiers :
	interrompez la connexion	

Si l'autre combiné ne répond pas à l'appel, appuyez alors sur la touche interphone pour reprendre la ligne extérieure.

BRANCHER COMBINE (SUPPLEMENTAIRE) :

Combiné type PDX-2300 :
Suivez les instructions ci-dessous pour brancher un combiné supplémentaire de la série PDX-2300 ou pour rebrancher votre combiné s'il a perdu contact avec la base (par exemple en cas d'une interruption).

Autres combinés :
Si vous voulez élargir votre téléphone avec un combiné d'une autre marque ou d'un autre type, suivez alors pour 'Combiné' ci-dessous le manuel d'utilisation du combiné concerné.



Appuyez jusqu'à vous entendez un double bib et la petite lampe téléphone commence à clignoter sur la base.

sélectionnez [ASSOCIER] *

choisissez 1 pour branchement à la base 1, 2 pour branchement à la base 2, etc.

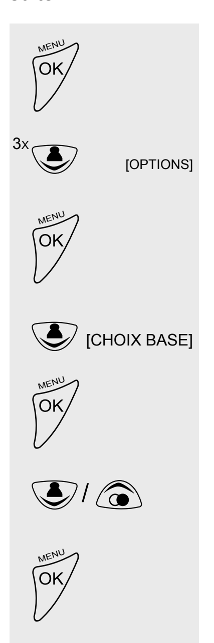
Code PIN (0000 ou votre code changé)

combiné cherche base

confirmer branchement

* : si votre combiné n'a pas encore été branché à une base, l'option [ASSOCIER] vous sera offert après avoir poussé la touche **OK**. Dans les autres cas, sélectionnez l'option [ASSOCIER] par le menu comme indiqué sur la page dépliée dans ce manuel d'utilisation.

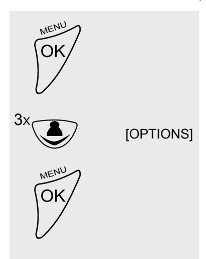
CHERCHER LA BASE :
Si le combiné est branché à plusieurs bases, il peut choisir la base comme suite :

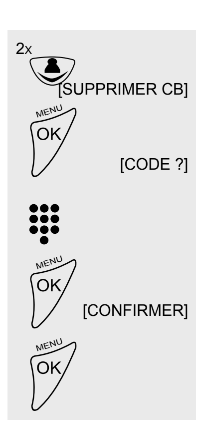


sélectionnez la base désirée (ou choisissez l'option [AUTO] pour chercher une base automatiquement)

le combiné cherche la base concernée

DEBRANCHER COMBINE SUPPLEMENTAIRE :
Le débranchement (en cas de défaut ou de perte) se fait par l'autre combiné.





Code-PIN (0000 ou votre code changé)

confirmez la mission pour débrancher (appuyez la touche **C** pour interrompre le débranchement

<u>l'autre</u> combiné est débranché

CONSEILS CONCERNANT LE MULTICOMBINE

– Faire un appel et recevoir un appel se fait de la même manière pour les deux combinés.

- Les conversations interphones sont gratuites.

– Si vous recevez un appel extérieur pendant une conversation interphone, il résonnera un ton de frappe dans les combinés. Terminez la conversation interne, attendez la sonnerie normale et prenez l'appel.

- En cas d'un appel entrant de l'extérieur, les sonneries des deux combinés résonneront et le symbole [EXT] clignotera sur l'écran. Le combiné qui prend l'appel premièrement fera la connexion avec la ligne extérieure.

– Il est possible de programmer des sonneries différentes pour les appels internes et les appels externes, voir à ce sujet à la page 23.

- Si la ligne extérieure est utilisée par l'autre combiné, le symbole [EXT] s'éclaircira sur l'écran de votre combiné et le ton d'occupation résonnera en appuyant la touche téléphone. Dés que ce symbole s'éteint sur l'écran, la ligne extérieure est libre.

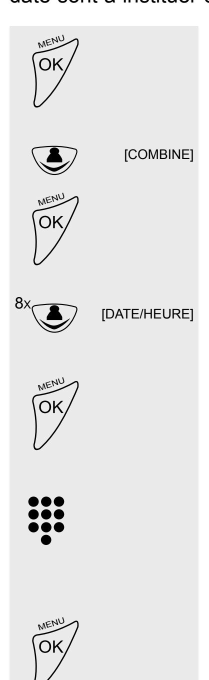
EXPLICATION GAP :

GAP est un standard qui permet aux téléphones DECT des autres types et des autres fabrications de travailler ensemble. Faites attention qu'on ne puisse vous garantir que de pouvoir faire des appels et de recevoir des appels. Les autres fonctions ne sont pas garanties.

INSTITUTIONS

L'HEURE ET LA DATE :

En état de pause, l'heure est affichée à la droite sur l'écran et l'heure et la date des appels entrants sont enregistrées (seulement système FSK). L'heure et la date sont à instituer comme suite :



l'heure et la date actuellement instituées sont affichées sur l'écran, le caractère gauche clignote

insérez successivement :
- la date
- le mois
- les heures
- les minutes

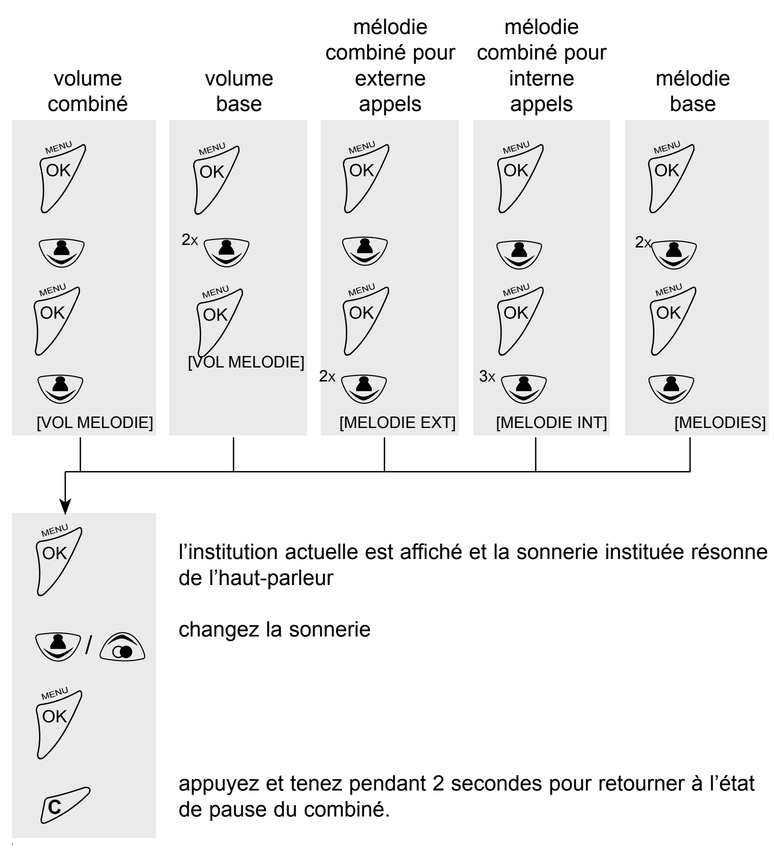
appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l'état de Pause du combiné.

<u>Conseils concernant l'heure et la date :</u>

- Utilisez 2 chiffres pour chaque insertion, insérez alors 08 pour 8.
- Utilisez la notation 24 heures pour les heures, insérez alors 13 pour 1 heure l'après-midi .
- Il ne faut insérer le temps que dans un seul combiné, en cas d'un combiné supplémentaire, l'heure et la date seront corrigées automatiquement

SIGNES DE SONNERIES :

Il est possible d'instituer le volume de la sonnerie de la base aussi bien que celui du combiné.Il vous est également possible d'instituer des signes de sonneries différents pour les appels extérieurs et pour les appels interphones.



<u>Conseils concernant les signes de sonneries :</u>

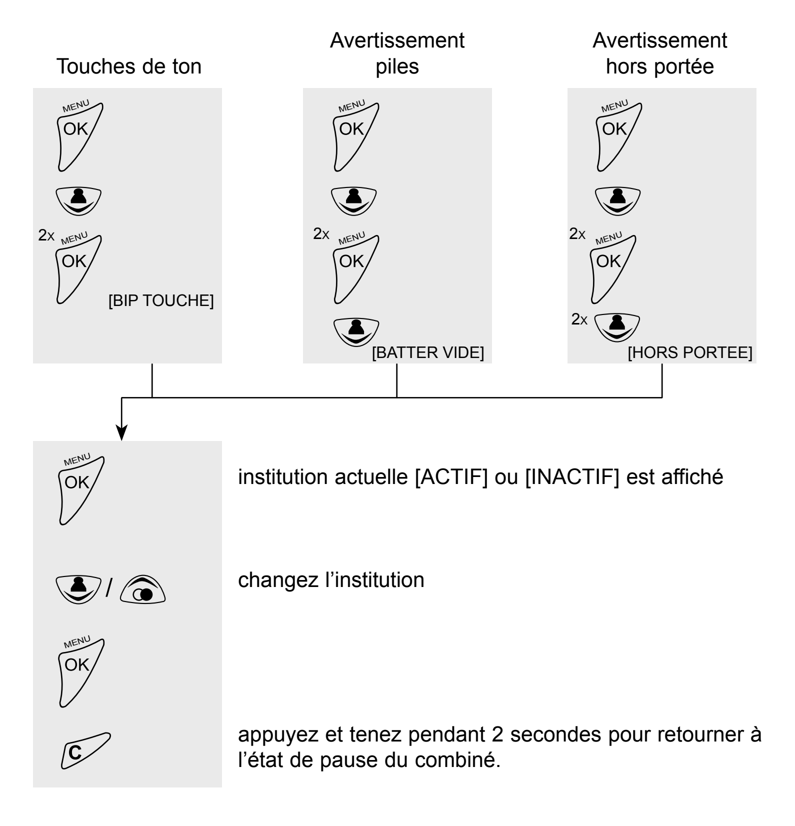
- Le combiné et la base ont 5 niveaux de volume et la position [PAS VOL] (=sonnerie débranchée).
- Le combiné a aussi une position de volume [AUGMENTANT]. Pour cette position, la sonnerie commence faible mais elle résonnera de plus en plus fort.
- Le combiné et la base ont 8 mélodies différentes.
- Le signe de sonnerie résonne de l'haut-parleur pendant l'institution.

TONS D’ATTENTION :
Le PDX-2300 vous offre la possibilité d’activer ou de désactiver les tons d’avertissement suivants :

tons de touche : ceux-ci résonnent en appuyant une touche

avertissement piles : ce ton résonne quand la capacité des piles a atteint la valeur minimale

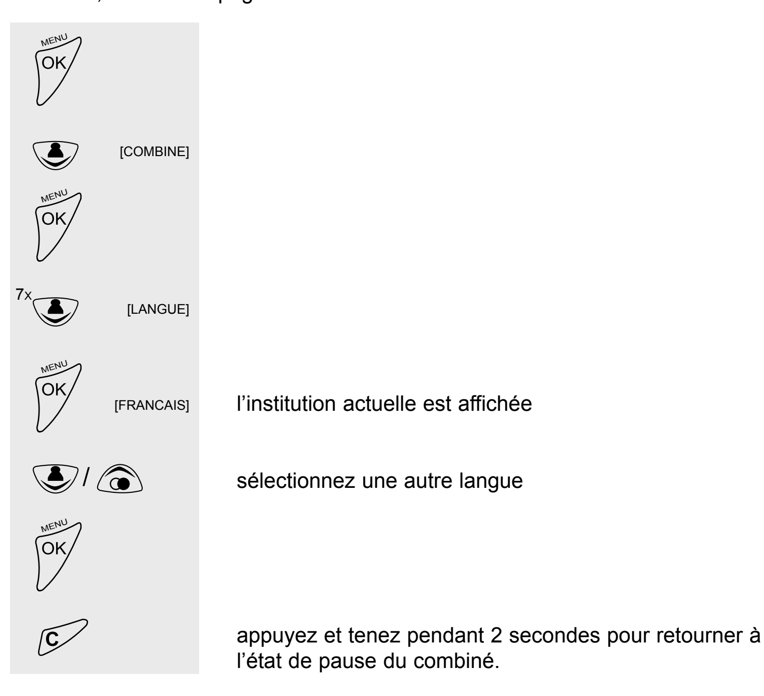
avertissement hors portée : celle-ci résonne quand vous risquez de perdre la connexion avec la base pendant un appel



Tous les tons d’attention sont activés à partir de l’usine.

LANGUE DE L'ECRAN :

Les instructions différentes peuvent être affichées sur l'écran en différents langues. Vous avez le choix entre néerlandais, turque, russe, anglais, français, allemand, italien et espagnol.



l'institution actuelle est affichée

sélectionnez une autre langue

appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l'état de pause du combiné.

La langue néerlandaise est instituée à partir de l'usine.

NOM DU COMBINE :

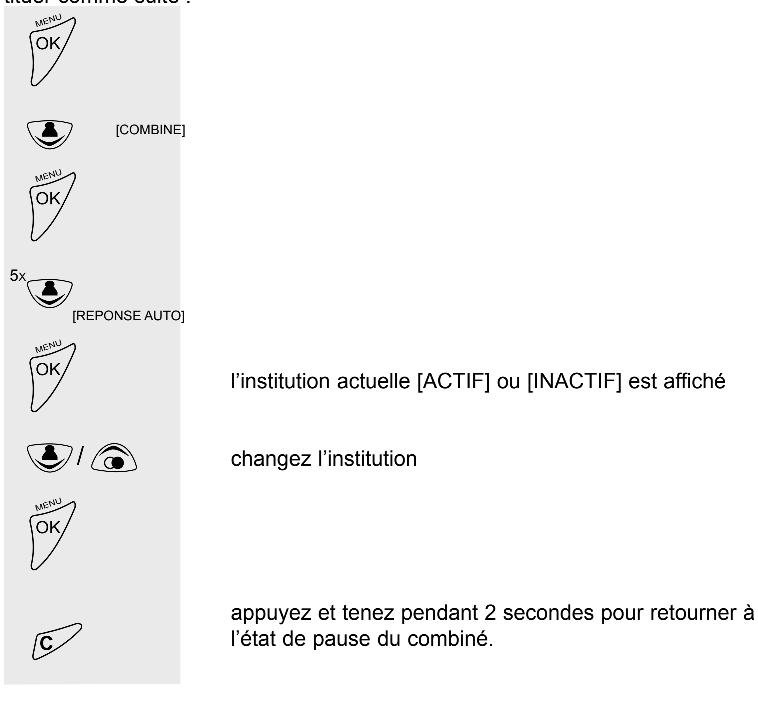
En pause, l’écran peut afficher un nom du combiné de 5 caractères au maximum. Le nom est a instituer ou à changer comme suite :



Le nom [DECT] est programmé à partir de l’usine.

PRENDRE L’APPEL AUTO :

Si PRENDRE L’APPEL AUTO est activé [ACTIF], la connexion se fera directement quand vous recevez un appel et vous prenez le combiné de la base ou du chargeur. Si cette option est débranchée, il faut d’abord appuyez sur la touche téléphone quand vous recevez un appel. Cette fonction est à instituer comme suite :



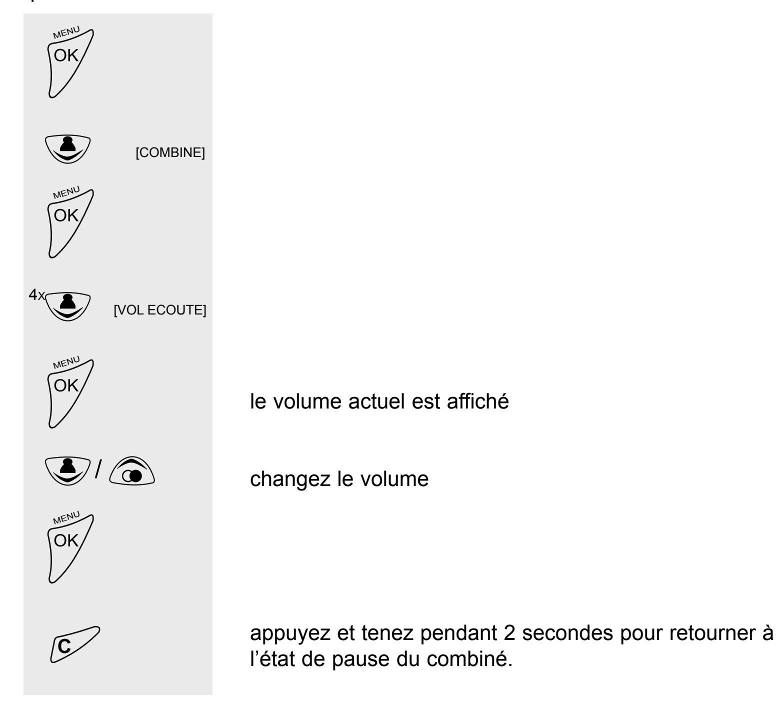
l’institution actuelle [ACTIF] ou [INACTIF] est affiché

changez l’institution

appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l’état de pause du combiné.

Cette fonction est désactivée à partir de l’usine.

VOLUME DE RECEPTION :
Le volume de réception peut être changer pendant la conversation aussi bien que via le menu.



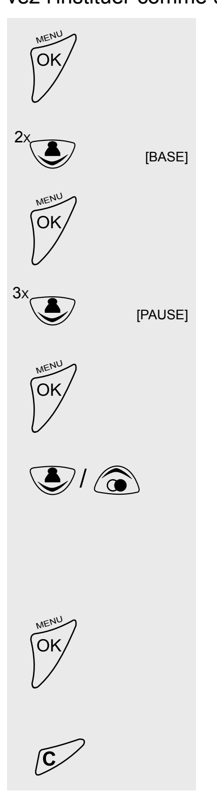
le volume actuel est affiché

changez le volume

appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l’état de pause du combiné.

Voyez à la page 7 si vous voulez instituer le volume pendant la conversation.

DUREE DE PAUSE POUR UN PAUSE DE CHOIX :
Si vous téléphonez via un centrale de maison ou de bureau et il vous faut une ligne extérieure, il est à conseiller de programmer une pause de choix avec les numéros de mémoire. La pause de choix standard d'une seconde suffit pour une usage normale. Si une pause de choix plus longue est désirée, vous pouvez l'instituer comme suite :



l'institution actuelle est affichée

choisissez entre:

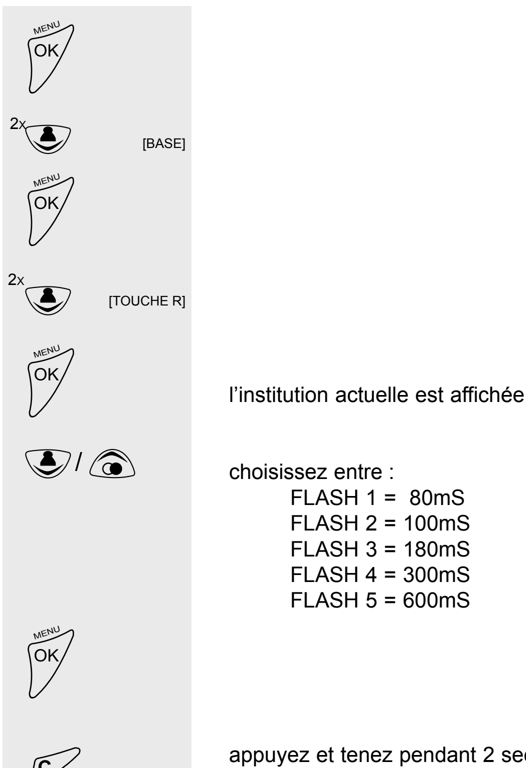
PAUZE 1 = 1 Sec.
PAUZE 2 = 1,5 Sec.
PAUZE 3 = 2 Sec.
PAUZE 4 = 3 Sec.

appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l'état de pause du combiné.

Une pause de choix d'une seconde est instituée à partir de l'usine.

R/TEMPS D’INTERRUPTION FLASH :
Cette fonction, qui interrompe la connexion brièvement, est utilisée pour passer une conversation sur certains centraux de maison ou de bureau ou pour activer certaines fonctions télécoms qui sont offertes par votre opérateur téléphonique (par exemple conversation Alternante).

Pour le Benelux, un temps d’interruption standardisé de 100mS (FLASH 2) est institué à partir de l’usine. S’il vous faut un temps d’interruption plus longue, vous pouvez l’instituer comme suite:



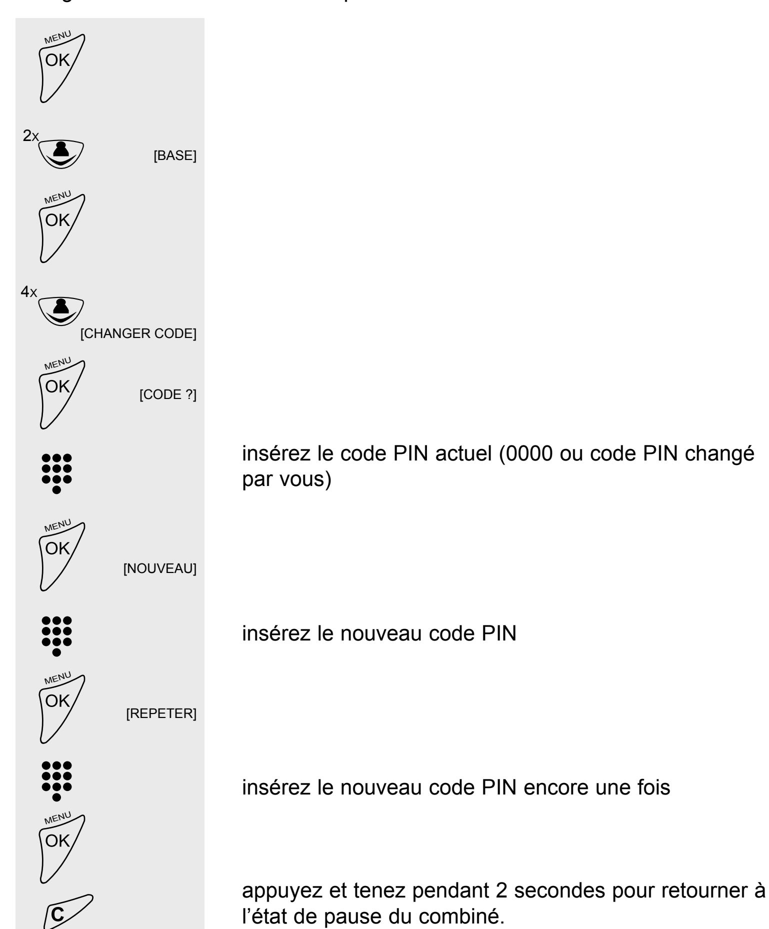
l’institution actuelle est affichée

choisissez entre :
FLASH 1 = 80mS
FLASH 2 = 100mS
FLASH 3 = 180mS
FLASH 4 = 300mS
FLASH 5 = 600mS

appuyez et tenez pendant 2 secondes pour retourner à l’état de pause du combiné.

Le temps d’interruption est mis sur 100mS à partir de l’usine.

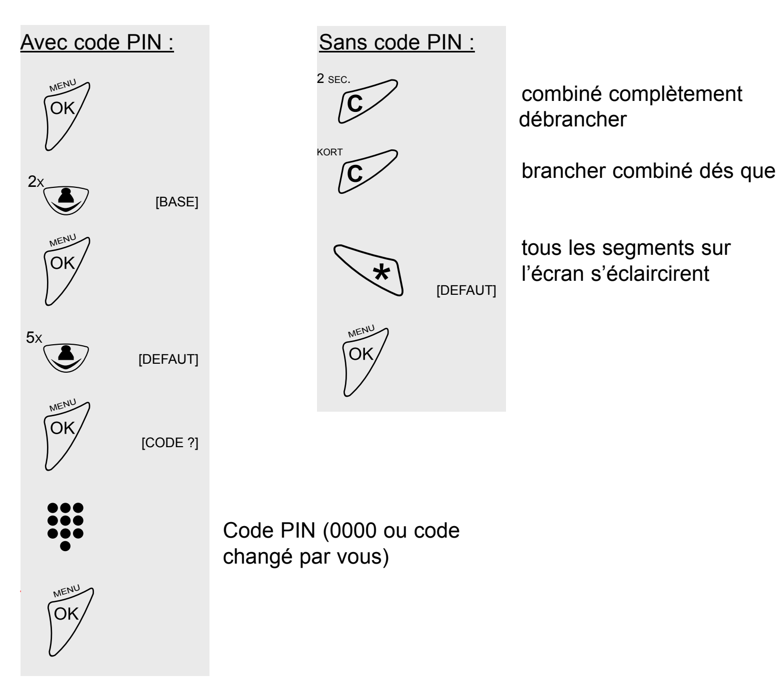
CHANGER CODE PIN :
Le code PIN est nécessaire pour brancher et débrancher un combiné supplémentaire. Le code PIN 0000 a été institué à partir de l'usine. Vous pouvez changez ce code dans votre code personnel comme suite :



<u>Conseils concernant le code PIN :</u>
- Le code PIN 0000 a été institué à partir de l'usine.
- Le code PIN est un numéro de 8 chiffres au maximum.
- Voyez à la page suivante quand vous avez oublié le code PIN.

RESET COMBINE :
Ce procédure reset remettra les institutions comme elles étaient programmées à partir de l’usine (voyez à la page suivante).
Ces instructions sont à exécuter sur chaque combiné séparément.

FAITES ATTENTION :CES INSTRUCTIONS EFFACENT TOUTE LA MEMOIRE.



En tout cas, l’écran s’éteint après avoir appuyé sur la touche **OK/MENU** sur l’écran.
Après, tous les segments des écrans s’éclairciront et le combiné commence à rechercher la base [BASE]. Le reset du combiné est fait dès que le combiné a trouvé la base et les institutions seront les mêmes comme à la page à coté.

INSTITUTIONS A PARTIR DE L'USINE:

Mémoire AffichageNuméro..vide
Mémoire dernier numéro..vide
Mémoire annuaire ....vide
Code PIN...0000
L'heure..12:00
La date 01-01
Volume de réception ....5 (fort)
Volume sonnerie combiné...volume 5
Sonnerie combiné (appels internes) ....mélodie 3
Sonnerie combiné (appels externes) ....mélodie 2
Volume sonnerie base..volume 5
Sonnerie base ....mélodie 3
FLASH temps d'interruption 100mS (FLASH2)
Pause de choix..1 Sec (PAUZE 1)
Langue de l'écran..néerlandais
Tons d'attention ....actif
Prendre Auto ....inactif
Nom du combiné ....DECT

INSTALLER

BASE :

1. connecter l’adaptateur livré à l’arrière de la base
2. mettez le fil téléphonique dans la connexion modulaire à l’arrière de la base
3. brancher l’adaptateur dans une prise de courant de 230 Volt et le fil téléphonique dans une prise téléphonique murale

ATTENTION :
Le fil téléphonique et le fil de l’adaptateur peuvent seulement être débranchés quand l’adaptateur et la prise téléphonique sont tous les deux débranchés.

CHARGEUR *:* (si livré)

1. connecter l’adaptateur livré à l’arrière de la chargeur
2. brancher l’adaptateur dans une prise de courant de 230 Volt

COMBINÉ *:*

1. retirer le couvercle des piles du/ de chaque téléphone en le faisant glisser vers le bas.
2. placez les piles livrées dans le téléphone comme indiqué dans le compartiment à piles. Faire attention à la polarité (+ et -)

Ne forcez pas l’installation des piles ni la remis du couvercle des piles.

Mettez le(s) combiné(s) sur la base ou dans le chargeur, à votre choix, pour charger les piles. Faites attention que les piles soient sèches à la vente. Les piles ne seront chargées qu’après le combiné a été mis sur la base/dans le chargeur pendant 15 heures. Il est pourtant possible d’utiliser l’appareil déjà après quelques heures.

CONSEILS D'UTILISATION

MONTAGE :

* Faites attention que le PDX-2300 est alimenté par un adaptateur. Il faut donc qu'il se trouve près d'une prise de 230 Volt.
* De préférence, ne placez pas l'appareil sur des surfaces en cellulose, les pieds en caoutchouc pourraient y laisser des traces.
* Ne placez pas le téléphone à proximité d'autres téléphones ou appareils électroniques, d'écrans de télévision et autres appareils à gaz. Les ondes des téléphones sans fil peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils et les ondes d'autres appareils peuvent perturber le bon fonctionnement du téléphone.
* Voir aussi les chapitres AVERTISSEMENTS ET CONSEILS à la page 36 et 37 et RADIO à la page 38.

ALIMENTATION DU COMBINÉ :

* L'écran a un indicateur de capacité de piles incorporé ( ). Si ce symbole de piles est plein, les piles sont alors complètement chargées. Si ce symbole est vide ou rempli pour 1/3, les piles doivent être rechargées. Ce symbole marche pendant le chargement jusqu'à les piles seront complètement chargées.
* Les piles doivent être rechargées en plaçant le combiné dans sa base ou dans le chargeur. Une petite lampe éclaircie vous indique si le combiné a été bien mis sur la base. Pourtant, cette petite lampe ne vous indique pas si les piles sont complètement chargées. La petite lampe s'éclairci dès que et pendant que le combiné est mis sur la base
* Pour une utilisation optimale, il vous est conseillé de mettre le combiné sur la base ou sur le chargeur chaque soirée. Ceci n'aura pas d'effet négatif aux piles rechargeables, les piles NiMH rechargeables utilisées ne sont pas incommodées d'un effet de mémoire.

PERTURBATION DU SYSTEME :

Si le combiné ne peut plus se connecter avec la base ou il ne vous est plus possible de téléphoner, vous pouvez essayer de remédier à l'interruption comme suite:

1. retirez les piles du (des) combiné(s)
2. retirez l'adapter et la fiche téléphonique des prises de contact respectives
3. rebranchez tous après quelques minutes

Vous pouvez aussi rebrancher le combiné comme décrit à la page 19 de ce manuel d'utilisation. Si l'interruption n'a pas été résolue, prenez alors contact avec le fournisseur de votre téléphone.

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS IMPORTANTS

EN GENERAL :

- Lisez bien ce manuel d'utilisation et suivez toutes les instructions
- Pendant le nettoyage de votre téléphone, il est nécessaire de débrancher votre téléphone de la prise téléphonique et l'adaptateur de la prise électrique.
- Ne placez ni la base ni le chargeur du téléphone dans un endroit ou un environnement mouillé ou humide.
- Prenez soin d'un écoulement naturel de chaleur; ne couvrez jamais le téléphone, le chargeur et/ou le(s) adaptateur(s) et ne les placez pas à côté d'une source de chaleur.
- Servez-vous seulement de(s) l'adaptateur(s) fourni(s). Le raccordement d'un autre type peut endommager l'électronique.
- Assurez vous que les câbles du téléphone et de l'adaptateur ne sont pas endommagés et évitez que l'on trébuche sur ces fils.
- Ne démontez jamais le chargeur, le téléphone et/ou l'adaptateur. Cela se fait seulement par du personnel qualifié.

PROTHÈSES AUDITIVES :

Lors de l'utilisation des téléphones DECT, les porteurs de prothèses auditives doivent tenir compte d'un son désagréable qui peut se produire.

APPAREILS MÉDICAUX :

Les téléphones portables DECT branchés puissent brouiller des appareils médicaux sensibles. Une perturbation pourrait se produire lorsque le téléphone se trouve à proximité d'un appareil médical. Par conséquent, ne placez pas le téléphone à proximité d'un appareil médical, même lorsque ce dernier se trouve en mode veille.

COUPURE DU COURANT :

Ce téléphone s'alimente du réseau électrique. En cas d'une coupure de courant, ce téléphone ne peut plus être utilisé. Il est donc à conseiller d'avoir aussi un téléphone avec fil, oui ou non connecté constamment au réseau téléphonique.

INSTALLATION :

* Il faut seulement brancher ou débrancher le fil téléphonique et l'adaptateur de la base si l'adaptateur a été débranché de la prise électrique et la prise téléphonique a été débranchée de la prise téléphonique.
* N'installez pas le téléphone pendant un orage.
* N'installez pas la prise téléphonique dans un environnement mouillé ou humide.
* Ne touchez pas les fils non isolés du téléphone ou de l'adaptateur à moins que ils soient débranchés du réseau téléphonique ou de l'adaptateur.

LES PILES :

* Utilisez seulement des piles rechargeables équivalentes du type NiMH (Nikkel-Metal-Hydride), format AAA ou 03.
* Ces piles ne peuvent pas être exposées au feu ou à une source de chaleur extrême.
* N'ouvrez ou ne sciez jamais les piles. Leur contenu est chimique et toxique.
* Ne court-circuitez jamais les jonctions des piles et ne posez jamais les piles sur une surface métallique. Un court-circuit mènera à une tension très haute et pourra causer un incendie.
* Rechargez les piles en les plaçant dans le combiné et en plaçant le combiné ensuite sur la base ou dans chargeur.

ECOUTER :

Ecouter un téléphone DECT est quasiment impossible. Pour cela, il faillait se trouver dans la portée du téléphone DECT et il faillait aussi des équipements coûteux.

ENVIRONNEMENT :

- L'emballage de ce téléphone peut être remis avec le vieux papier. Nous vous conseillons pourtant de le garder alors qu'en cas de transport, le téléphone peut être emballer de manière adéquate.
- Quand vous vous débarrassez du téléphone, donnez-lui à votre fournisseur. Il assurera un traitement gentil pour l'environnement.
- Les piles sèches ou vides sont à déposer chez votre dépôt local des déchets chimiques. Ne jetez jamais les piles vides aux ordures ménagères.



RADIO

PORTEE :

* La portée de la série PDX-2300 est de 300 mètres maximum à champ ouvert et de 50 mètres maximum dans une maison. La portée dépend des conditions locales.
* Pour une portée optimale, la base doit être placée le plus haut que possible alors que l'appareil (lire : l'antenne incorporée) doit avoir une 'vue' libre, gêné le plus moins que possible par des constructions en acier, cloisons, pavés, etc.

HORS DE PORTEE :

* Si vous êtes hors de portée de la base, le symbole Ψ clignotera sur l'écran et le texte [CHERCHE] est affiché sur l'écran. Dans cas, vous ne pouvez pas téléphoner et non plus être appelé. Dès que la distance vers la base diminue et le combiné est de nouveau dans la portée, le symbole Ψ apparaîtra maintenant éclairci constamment.
* Aussi quand la base est débranchée (p.e. l'adaptateur a été débranché par accident) le symbole Ψ clignotera et le texte [CHERCHE] sera affiché

HORS PORTEE PENDANT APPEL :

* Si vous voulez faire un appel quand vous êtes hors portée de la base (ou si la base a été débranchée), le combiné ne pourra pas faire la connexion et l'appel ne se fera pas.
* Si vous recevez un appel quand le combiné est hors portée, la base continuera à rechercher le combiné jusqu'au moment ou l'appelant interrompra l'appel.

ENTRETIEN

* Nettoyez le séries PDX-2300 seulement d'un torchon humide et n'utilisez jamais des produits d'entretien chimiques. Seulement les points de chargement en métal de la base, du chargeur et du combiné peuvent être nettoyés d'un coton-tige, trempé dans de l'alcool médical (96%).
* Il faut débrancher l'adaptateur et le fil téléphonique avant de les nettoyer.

DONNEES TECHNIQUES

Standard:	DECT /GAP
Affichage Numéro :	DTMF + FSK (détection automatique)
Numerote :	Tonalité
Fonction R :	FLASH (80mS, 100mS, 180mS, 300mS, 600mS)
Memoires annuaire :	25 numéros de 25 chiffres max
Alimentation combiné :	piles 3x NiMH, format AAA
Portée (max.) :	50m intérieur, 300m extérieur maison
durée d'utilisation :	stand-by : > 110 heures (piles NiMH) conversation : > 8 heures (piles NiMH)
température d'utilisation :	0°C - 40°C
température de conservation :	-20°C - 60°C

DÉCLARATION DE LA COMPATIBILITÉ DU RÉSEAU

La série DECT PDX-2300 de téléphones PROFOON a été crée pour l'utilisation sur les'' réseaux de téléphonie publiques'' des sociétés de téléphonie et de câbles dans tous les pays de l'Union européenne. Il se peut qu'il faille un autre fil de raccordement avec prise pour chaque opérateur.
Le PROFOON PDX-2300 DECT téléphone répond aux conditions et équipements essentiels décrits dans la directive européenne 1999/5/EC.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : WWW.PROFOON.COM



INDEX

BON DE GARANTIE

Nom : Attachez ici
Adresse : votre ticket de caisse
Code postal : ou bon d'achat
Ville :

Sur le Profoon de la série PDX-2300, vous avez une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat. Nous vous garantissons tout au long de cette période une réparation sans frais des pannes causées par des défauts de fabrication ou de matériel. Au final, cela reste au jugement de l'importateur.

COMMENT PROCEDER :
Vous constatez un défaut, consultez d'abord le manuel d'utilisation. Si cela n'apporte pas de solution, prenez alors contact avec le fournisseur de ce téléphone.

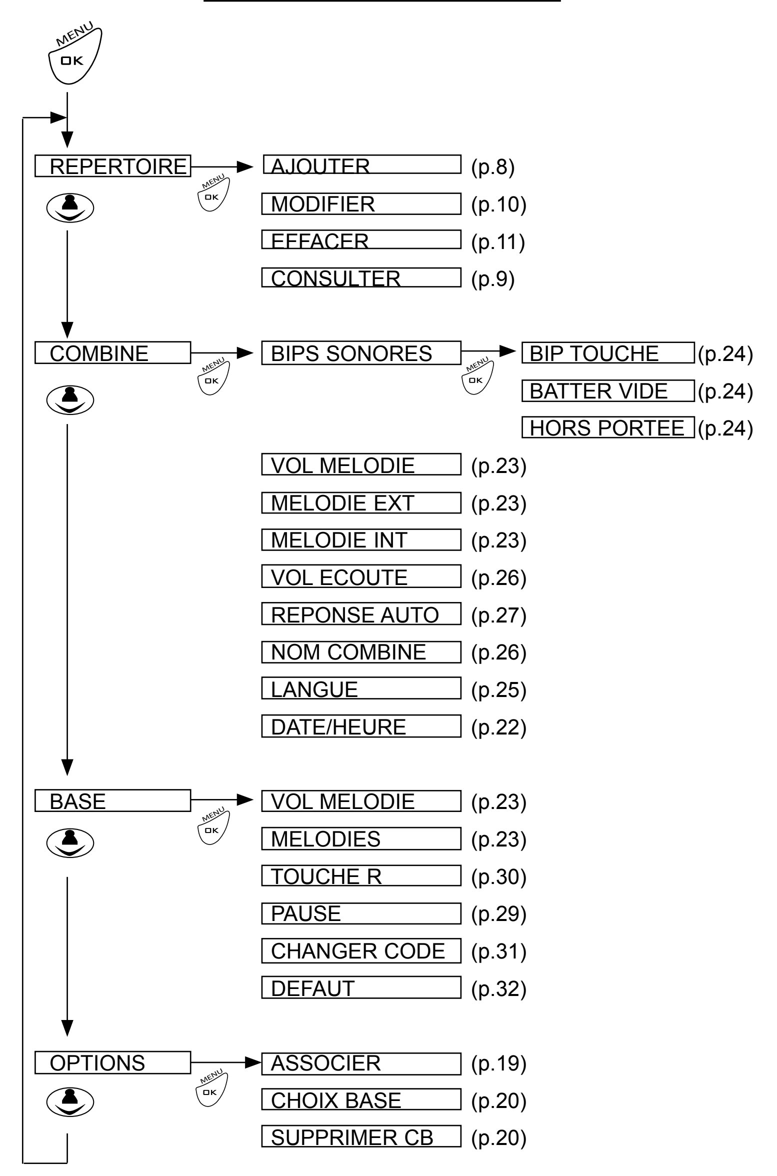
LA GARANTIE PREND FIN :
En cas d'utilisation incompétente, d'un mauvais raccordement, de piles coulantes ou mal-placées, de l'utilisation de pièces ou accessoires non-livrés avec ce téléphone, d'une négligence ou de pannes causées par l'humidité, incendie, inondation, foudre et autres catastrophes naturelles.
En cas de modifications et/ou réparations illégales par un tiers.
En cas de transport incorrect de l'appareil sans emballage approprié
Si l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et preuve d'achat

Les cordons de liaison, fiches et piles ne tombent pas sous la garantie.
Toute autre responsabilité, notamment pour d'éventuels dommages consécutifs, est exclue.

ver1.0

CE0681

STRUCTURE DU MENU



MANUEL ABREGE

TELEPHONER :




touche téléphone
appuyer

numéro
insérer

VOLUME (pendant conversation) :



MEMOIRE DERNIER NUMERO :



dernier numéro
au écran

cherchez numéro

choisissez numéro

MUTE (état d'attente) :

appuyez encore une
fois pour continuer
la conversation

CHOISIR VIA MEMOIRE :

première mé-
moire au écran

cherchez numéro

choisissez numéro

R/FLASH :

p.ex. pour prendre une
conversation alternante

AFFICHAGE NUMERO :



dernier appel
au écran

cherche appel

choisissez numéro

TELESERVICE :



touche 'ETOILE'

touche 'FLECHE'

INTERPHONE :



appuyez touche
interphone

insérez numéro
de l'autre combiné

PASSER CONVERSATION :

appuyez touche
interphone

insérez numéro de
l'autre combiné



appuyez touche
téléphone